



LA TRASMISSIONE DEI TESTI LATINI DEL MEDIOEVO

MEDIAEVAL LATIN TEXTS AND THEIR TRANSMISSION

TE.TRA. 9 ESEGESI IBERNICA

a cura di
LUCIA CASTALDI



FIRENZE
SISMEL · EDIZIONI DEL GALLUZZO

2024

Il volume nono del progetto *La trasmissione dei testi latini del Medioevo - Mediaeval Latin Texts and Their Transmission (Te.Tra.)* è interamente dedicato alle opere esegetiche irlandesi. Per l'individuazione dei testi – a vario titolo considerati ibernici – sono stati presi come riferimento gli studi condotti nel secolo scorso da Bernhard Bischoff (in particolare il famoso articolo *Wendepunkte in der Geschichte der lateinischen Exegese im Frühmittelalter*) e la recente *Clavis litterarum Hibernensium. Medieval Irish Books & Texts (c. 400 - c. 1600)* a cura di Donnchadh Ó Corráin. Con poche eccezioni, sono state esaminate quasi tutte le opere segnalate da Bischoff e nella sezione esegetica della CLH, dedicando a ciascuna un saggio autonomo. Partendo dallo *status quaestionis* ricostruibile dagli studi fino ad ora condotti e valutando le diverse posizioni assunte dagli studiosi sul legame al mondo ibernico, i contributi forniscono una dettagliata analisi della tradizione manoscritta, delle problematiche filologiche legate al testo, del rapporto con le fonti patristiche e del legame con le altre opere del *corpus*. Tutti i saggi presentano risultati innovativi e molto spesso – grazie a ricognizioni di prima mano e a indagini personali – giungono a ricostruire un nuovo quadro trasmissionale di tipo genetico. Il volume offre un quadro più preciso e completo di come vennero redatte le opere esegetiche legate al mondo ibernico: quale fu il loro assetto originario e come furono modificate nel corso del tempo e nella loro diffusione attraverso i centri scrittori continentali.

Saggi di: P. Baio, L. Castaldi, E. Colombi, L. De Faveri, M. De Lazzer, L. Fizzarotti, V. Fravventura, C. Grifoni, F. Mantegazza, V. Mattaloni, A. M. Perego, B. Pilutti, M. Salaroli, V. Urban.

LUCIA CASTALDI insegna Letteratura latina medievale all'Università degli studi di Udine. Ha pubblicato saggi sulla trasmissione delle opere di Gregorio Magno e delle agiografie relative a questo pontefice, in particolare quella redatta da Giovanni Immonide nel secolo IX. Si occupa di esegesi ibernica e della letteratura del secolo XI; è autrice di vari studi sulla tradizione manoscritta di opere latine dell'alto Medioevo.



MILLENNIO MEDIEVALE 128

Strumenti e studi

n. s.

51

Te.Tra. 9

TE.TRA.

Iniziativa scientifica della Fondazione Ezio Franceschini
e della Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino

Direzione e coordinamento scientifico

Lucia Castaldi

Comitato scientifico

Maria Adelaida Andrés Sanz, Paolo Chiesa, François Dolbeau, Peter Erhart,
Michael Lapidge, Agostino Paravicini Bagliani, Jean-Yves Tilliette

SISMEL · EDIZIONI DEL GALLUZZO

via Montebello, 7 · I-50123 Firenze

tel. +39.055.237.45.37 fax +39.055.239.92.93

galluzzo@sismel.it · order@sismel.it

www.sismel.it · www.mirabileweb.it



ACADEMIA

ISBN 978-88-9290-305-0

e-ISBN (PDF) 978-88-9290-306-7

[DOI 10.36167/MM128PDF](https://doi.org/10.36167/MM128PDF)

© 2024 - SISMEL · Edizioni del Galluzzo and the Authors

Il volume è disponibile in Open Access su www.mirabileweb.it



CC BY-NC-ND 4.0

Qualsiasi utilizzo in casi diversi da quelli consentiti da questa licenza
richiede il preventivo consenso scritto dell'editore.

LA TRASMISSIONE
DEI TESTI LATINI DEL MEDIOEVO

*MEDIAEVAL LATIN TEXTS
AND THEIR TRANSMISSION*

TE.TRA. 9
ESEGESI IBERNICA

a cura di
LUCIA CASTALDI



FIRENZE
SISMEL · EDIZIONI DEL GALLUZZO
2024

Il volume ha beneficiato di un contributo
per la pubblicazione da parte
del MUR nell'ambito del progetto
FISR 2019_03352 OPA - CUP B24G19000110008
(Dipartimento di Studi Umanistici e del Patrimonio culturale
Università degli Studi di Udine)

SOMMARIO

IX	PREMESSA. TRATTI DELL'ESEGESI IBERNICA: UN «CORPUS» ANCORA IN CORSO DI DEFINIZIONE, di Lucia Castaldi
XV	BIBLIOGRAFIA DI RIFERIMENTO
3	COLLECTANEA PSEUDO-BEDAE TRIBUTA (CLH 33), di Michele De Lazzer
14	LIBER DE ORTU ET OBITU PATRIARCHARUM (CLH 34), di Lucia Castaldi
31	QUESTIONES SANCTI HYSIDORI TAM DE NOVO QUAM DE VETERE TESTAMENTO (CLH 35), di Cinzia Grifoni
35	INTERROGATIONES DE REBUS VETERIS ET NOVI TESTAMENTI (CLH 36), di Luisa Fizzarotti
46	PREBIARUM DE MULTORIUM EXEMPLARIBUS (CLH 37), di Cinzia Grifoni
51	COMMENTARIUS IN GENESIM (CLH 38 - <i>Wendepunkte</i> 2), di Lucia Castaldi
58	COMMEMORATIO GENESEOS (CLH 39 - <i>Wendepunkte</i> 3), di Valeria Mattaloni
70	COMMENTARIUS IN GENESIM (CLH 40 - <i>Wendepunkte</i> 4), di Valeria Mattaloni
78	EXHYMERON (CLH 42), di Valeria Mattaloni
87	EXAMERONI AUGUSTINI EPISCOPI EXCARPSUM (CLH 43), di Valeria Mattaloni
98	PAUCA DE GENESI (CLH 44), di Valeria Mattaloni
107	LATHCEN ECLOGA DE MORALIBUS IN IOB (CLH 50 et 566 - <i>Wendepunkte</i> 5), di Lucia Castaldi
108	GLOSSAE IN PSALMOS (CLH 53; CLH 54 - <i>Wendepunkte</i> 6A), di Luisa Fizzarotti
115	ECLOGAE TRACTATORUM IN PSALTERIUM (CLH 55 - <i>Wendepunkte</i> 6B), di Luisa Fizzarotti

- 119 FRAGMENTUM EXEGETICUM IN PSALMUM 149 (CLH 56), di Luisa Fizzarotti
- 124 BREVIARIUM IN PSALMOS (CLH 57), di Beatrice Pilutti
- 139 FRAGMENTUM COMMENTARII IN CANTICUM CANTICORUM (CLH 51 - *Wendepunkte* 7), di Vera Fravventura
- 142 COMMENTARIUS IN CANTICUM CANTICORUM (CLH 52), di Pietro Baio e Vera Fravventura
- 145 IOSEPHI SCOTI ABBREVIATIO COMMENTARII HIERONYMI IN ISAIAM (CLH 48 et 399 - *Wendepunkte* 8), di Vera Fravventura
- 154 FRAGMENTA COMMENTARII IN HIEZECHIELEM PROPHETAM (CLH 49 - *Wendepunkte* 9), di Vera Fravventura
- 159 GLOSSAE IN AMOS (CLH 47 et 61 - *Wendepunkte* 10), di Cinzia Grifoni
- 162 VERSUS IN CANONES EUSEBIANOS (CLH 100) et AILERANI SAPIENTIS VERSUS IN CANONES EVANGELIORUM (CLH 563 - *Wendepunkte* 12), di Emanuela Colombi
- 173 PAUCA DE LIBRIS CATHOLICORUM SCRIPTORUM IN EVANGELIA EXCERPTA (CLH 62 - *Wendepunkte* 13), di Michele De Lazzar
- 185 QUAESTIONES VEL GLOSÆ IN EVANGELIO NOMINE (CLH 63 - *Wendepunkte* 14 I) et QUESTIONES EVANGELII (CLH 64 - *Wendepunkte* 14 II), di Veronica Urban
- 189 EXPOSITIO QUATTUOR EVANGELIORUM (CLH 65 - *Wendepunkte* 11), di Veronica Urban
- 214 DE QUATTUOR EVANGELIIS SEU DE ALIIS QUESTIONIBUS (CLH 66 - *Wendepunkte* 15), di Laura De Faveri
- 220 NOMINA EVANGELII (CLH 67), di Veronica Urban
- 224 MANCHIANI GLOSSAE IN EVANGELIA (CLH 68), di Fabio Mantegazza
- 234 LIBER QUESTIONUM IN EVANGELIIS (CLH 69 - *Wendepunkte* 16 I-II), di Fabio Mantegazza
- 244 AILERANI SAPIENTIS INTERPRETATIO MYSTICA ET MORALIS PROGENITORUM DOMINI IESU CHRISTI (CLH 562 - *Wendepunkte* 25) di Lucia Castaldi
- 269 COMMENTARIUS IN MATTHEUM (CLH 70 - *Wendepunkte* 23), di Valeria Mattaloni
- 282 GENELOGIUM IESU CHRISTI SECUNDUM CARNEM (CLH 71 - *Wendepunkte* 24), di Cinzia Grifoni

- 293 FRIGULI COMMENTARIUS IN MATTHEUM (CLH 72 - *Wendepunkte* 20), di Cinzia Grifoni
- 306 COMMENTARIUS IN MATTHEUM E CODICE VINDOBONENSE 940 (CLH 73-*Wendepunkte* 17 I), di Fabio Mantegazza
- 316 COMMENTARIUS IN MATTHEUM (CLH 74 - *Wendepunkte* 17 II), di Fabio Mantegazza
- 325 DE QUESTIONE PORCORUM (CLH 75 - *Wendepunkte* 26), di Fabio Mantegazza
- 335 SEDULII SENIORIS TRACTATUS MATHEI (CLH 76 - *Wendepunkte* 19), di Valeria Mattaloni
- 339 FRAGMENTA IN MATTHEUM (CLH 77), di Cinzia Grifoni
- 362 EX DICTIS SANCTI HIERONIMI IN MATTHEUM (CLH 78 - *Wendepunkte* 18), di Michele De Lazzer
- 383 IN MATTHEI EVANGELIUM EXPOSITIO PSEUDO-BEDAE TRIBUTA (CLH 79), di Laura De Faveri
- 393 COMMENTARIUS IN MATTHEUM (CLH 80), di Michele De Lazzer
- 411 COMMENTARIUS IN MATTHEUM E CODICE LONDONIENSE LAMBETH (CLH 81 et 660), di Luisa Fizzarotti
- 414 GLOSSAE IN MATTHEUM E CODICE WIRZIBURGENSE (CLH 394 - *Wendepunkte* 22), di Lucia Castaldi
- 447 PRAEFACIO SECUNDUM MARCUM (CLH 82 - *Wendepunkte* 28), di Matteo Salaroli
- 455 EXPOSITIO EVANGELII SECUNDUM MARCUM CUMMIANO TRIBUTA (CLH 83 et 344 et 559 - *Wendepunkte* 27), di Lucia Castaldi
- 481 COMMENTARIUS IN LUCAM E CODICE VINDOBONENSE 997 (CLH 84 - *Wendepunkte* 30), di Michele De Lazzer
- 501 HISTORICA INVESTIGATIO EVANGELII SECUNDUM LUCAM (CLH 85 - *Wendepunkte* 29), di Veronica Urban
- 511 COMMENTARIUS IN IOHANNEM E CODICE VINDOBONENSE 997 (CLH 86 - *Wendepunkte* 31), di Michele De Lazzer
- 523 COMMENTARIUS IN IOHANNEM (CLH 87), di Vera Fravventura
- 527 EXPOSITIO IOHANNIS IUXTA HIERONYMUM (CLH 88 - *Wendepunkte* 32), di Luisa Fizzarotti

- 540 AUGUSTINI DICTA ET CETERORUM IN IOHANNEM (CLH 89), di Michele De Lazzar
- 571 GLOSSAE IN ACTUS APOSTOLORUM LIBRI ARDMACHANI (CLH 90), di Fabio Mantegazza
- 578 EXPOSITIO IN ACTUS APOSTOLORUM (CLH 90bis), di Agnese Maria Perego
- 586 PAUCA EX COMMENTARIO BEATI HILARII ET SANCTI HIERONYMI ET BEATI AUGUSTINI ET ALIORUM ERUDITORUM VIRORUM EXPOSITIONIBUS IN EPISTULAS BEATI PAULI APOSTOLI EXCERPTA (CLH 91 - *Wendepunkte* 33), di Lucia Castaldi
- 593 EXPOSITIO EPISTULAE PAULI APOSTOLI AD HEBREOS (CLH 92 - *Wendepunkte* 34 A-B), di Matteo Salaroli
- 605 GLOSSAE IN EPISTULAS PAULI APOSTOLI (CLH 93), di Matteo Salaroli
- 611 GLOSSAE IN EPISTULAS PAULI APOSTOLI E CODICE WIRZIBURGENSE (CLH 800), di Matteo Salaroli
- 621 COMMENTARIUS IN EPISTULAS CATHOLICAS SCOTTI ANONYMI (CLH 94 - *Wendepunkte* 35), di Valeria Mattaloni
- 640 TRACTATUS IN SEPTEM EPISTULAS CANONICAS PSEUDO-HILARII TRIBUTUS (CLH 95 - *Wendepunkte* 36), di Valeria Mattaloni
- 651 GLOSSAE IN EPISTULAM II PETRI (1, 1-2, 13) (CLH 96), di Fabio Mantegazza
- 657 FRAGMENTA IN EPISTULAM II PETRI (1, 3; 5; 8); IN EPISTULAM I IOHANNIS (2, 14-16; 18-19) (CLH 97), di Fabio Mantegazza
- 663 COMMEMORATORIUM IN APOCALYPSIN IOHANNIS APOSTOLI (CLH 98 - *Wendepunkte* 37), di Fabio Mantegazza
- 675 DE MIRABILIBUS SACRAE SCRIPTURAE (CLH 574 - *Wendepunkte* 38), di Valeria Mattaloni
- 698 LIBER DE ORDINE CREATURARUM (CLH 575), di Valeria Mattaloni
- 719 LIBER DE NUMERIS (CLH 577), di Lucia Castaldi
- 737 DIES DOMINICA (CLH 624 - *Wendepunkte* 39), di Luisa Fizzarotti
- 743 INDICI, a cura di Lucia Castaldi
- 745 Indice dei manoscritti
- 761 Indice degli autori e delle opere anonime
- 769 Indice degli studiosi